

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **41 (1923)**

Heft 189

PDF erstellt am: **09.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Mittwoch, 15. August  
1923

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 15 août  
1923

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 189

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnette (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Règle des annonces: Publici-  
tatis S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 189

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Güterrechts-  
register. — Fabrik- und Handelsmarken. — A.-G. Tarasp-Schulser, Gesellschaft,  
Tarasp-Schuls. — Bilanz einer Aktiengesellschaft.

**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Registre  
des régimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilan d'une  
société anonyme.

### Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und  
alle Personen, die auf in Händen eines  
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-  
gegenstände Anspruch machen, werden auf-  
gefordert, binnen der Eingabefrist ihre  
Forderungen oder Ansprüche unter Ein-  
legung der Beweismittel (Schnidscheine,  
Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich  
beglaubigter Abschrift dem betreffenden  
Konkursante einzulegen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche  
unter dem früheren kantonalen Recht ohne  
Eintragung in die öffentlichen Bücher ent-  
standen und noch nicht eingetragen sind,  
werden aufgefordert, diese Rechte unter  
Einlegung allfälliger Beweismittel in Ori-  
ginal oder amtlich beglaubigter Abschrift  
binnen 20 Tagen beim Konkursamt ein-  
zulegen. Die nicht angemeldeten Dienst-  
barkeiten können gegenüber einem gut-  
gläubigen Erwerber des belasteten Grund-  
stückes nicht mehr geltend gemacht werden,  
soweit es sich nicht um Rechte handelt,  
die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne  
Eintragung in das Grundbuch dinglich  
wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der  
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-  
frist als solche anzumelden bei Straffolgen  
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als  
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen  
besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein  
Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem  
Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei  
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle  
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-  
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können  
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-  
schuldners sowie Gewährspflichtige be-  
wohnen.

##### Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (2218<sup>4</sup>)

Gemeinschuldner: Textilmaschinenfabrik A. G., Dreikönig-  
strasse 10, in Zürich 2 (Fabrikation und Vertrieb von Textilmaschinen).

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juli 1923.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. August 1923, nachmittags  
2 Uhr, im Hotel Mythen, in Zürich 2.

Eingabefrist: Bis 1. September 1923.

##### Kt. Freiburg Konkursamt des Seebezirks in Murten (2368/9)

Gemeinschuldner: Poncet, Gottlieb, Schreinermeister, in Murten.

Datum der Konkurseröffnung: 13. August 1923.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. September 1923, um  
10 Uhr des Tages, im Gerichtssaale zu Murten.

Eingabefrist: 22. September 1923.

Die Gläubiger, welche im Nachlassvertrag ihre Forderungen geltend ge-  
macht haben, sind von einer neuen Eingabe dispensiert.

Gemeinschuldner: Werro, Niklaus, Eigentümer, in Kurlin.

Datum der Konkurseröffnung: 14. August 1923.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. September 1923, um  
11 Uhr des Tages, im Gerichtssaale zu Murten.

Eingabefrist: 22. September 1923.

Die Gläubiger, welche im Nachlassvertrag ihre Forderungen geltend ge-  
macht haben, sind von einer neuen Eingabe dispensiert.

##### Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Boudry (2352)

Faillie: Société en nom collectif Straubhaar et Stauffer, entre-  
prise de menuiserie, à St. Aubin.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 juillet 1923.

Liquidation sommaire. Article 231 L. P.

Délai pour les productions: 4 septembre 1923.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2353<sup>4</sup>)

Failli: Baud, Gustave, minotier, Avenue Weber 3, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 juillet 1923.

(O. T. P. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui  
ont des revendications à exercer, sont  
invités à produire, dans le délai fixé pour  
les productions, leurs créances ou revendica-  
tions à l'office et à lui remettre leurs  
moyens de preuve (titres, extraits de livres,  
etc.) en original ou en copie antebanque.

Les titulaires de servitudes nées sous  
l'empire de l'ancien droit cantonal sans  
inscription aux registres publics et non  
encore inscrites, sont invités à produire  
leurs droits à l'office des faillites dans les  
20 jours, en joignant à cette production  
les moyens de preuve qu'ils possèdent en  
original ou en copie certifiée conforme.  
Les servitudes qui n'auront pas été  
annoncées ne seront pas opposables à un  
acquéreur de bonne foi de l'immeuble  
grévé, à moins qu'il ne s'agisse de droits,  
qui, d'après le C.C.S. également produisent  
des effets de nature réelle en l'absence  
d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de  
s'annoncer, sous les peines de droits dans  
le délai fixé pour les productions

Ceux qui détiennent des biens du failli,  
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-  
que titre que ce soit, sont tenus de les  
mettre à la disposition de l'office dans le  
délai fixé pour les productions, tous droits  
réservés; faute de quoi, ils encourront les  
peines prévues par la loi et seront déchus  
de leur droit de préférence, sauf excuse  
suffisante

Les codébiteurs, cautions et autres  
garants du failli ont le droit d'assister aux  
assemblées des créanciers.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 10 août 1923.

Délai pour les productions: 4 septembre 1923.

Sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés  
par le failli dans la commune de Chêne-Bourg, parcelles n<sup>os</sup> 461, 1334, 1138  
et 2943.

Faillie: Dame veuve Simonetti, Joseph, chapellerie, Rue du  
Mont-Blanc 22, à Genève.

Sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés  
par la faillie: 1. dans la commune de Veyrier: parcelles n<sup>os</sup> 268, 616, 988  
et 989; 2. dans la commune de Bardonnex: parcelles n<sup>os</sup> 745, 752 et 1787.

##### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte  
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,  
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem  
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rec-  
tifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans  
les dix jours par une action intentée devant  
le juge qui a prononcé la faillite.

##### Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (2355)

Gemeinschuldner: Ehrler, Karl, Coiffeur, von Küssnacht (Schwyz),  
wohnhaft Mühlebachstrasse 38, in Zürich 8.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 25. August 1923 beim  
Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch  
Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden auf die Zuteilung der Kom-  
petenzstücke dem Bezirksgericht Zürich, I. Abteilung, und Begehren um  
Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 Sch. K. G. dem Konkurs-  
amt einzureichen.

##### Kt. Luzern Konkursamt Entlebuch (2356)

Gemeinschuldner: Stadelmann, Robert, Unternehmer, Markt,  
Werthenstein.

Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 25. August 1923.

##### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2357)

Gemeinschuldner: Jul. von Arx & Co., Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

##### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein  
Gläubiger die Durchführung des Konkurs-  
verfahrens begehrt und für die Kosten  
binnebringende Sicherheit leistet, wird das  
Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les  
créanciers de réclamer dans les dix jours  
l'application de la procédure en matière  
de faillite et d'en avancer les frais.

##### Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (2358<sup>4</sup>)

Gemeinschuldner: Ahr, Carl, Kurz-, Weiss- u. Wollwaren, Rennweg 4, in  
Zürich 1 (Inhaber: Peter-Carl Ahr-Schwarz, von St. Wendel [Preussen],  
wohnhaft Schanzengraben 29, in Enge-Zürich 2).

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des  
Bezirksgerichtes Zürich: 2. August 1923.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 8. August  
1923 mangels Aktiven.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. August 1923 die Durchführung des  
Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss  
von Fr. 400 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

##### Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

##### Kt. Thurgau Konkursamt Arbon (2359)

Gemeinschuldner: Feuerer, Adolf, Ocsenfabrik, Arbon.

Anfechtungsfrist: Bis 24. August 1923.

##### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

##### Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (2360)

Gemeinschuldner: Muche, Hermann, Kaufmann, Bahnhofstrasse  
Nr. 57 a, in Zürich 1.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks-  
gerichtes Zürich: 9. August 1923.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2361)

Faillie: Dame Wirth, Rosé, née Theus, commerce de chaussures, Place  
Longemalle 19, Genève.

Date de la clôture: 10 août 1923.

##### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

##### Kt. Luzern Konkursamt Luzern (2370)

Gemeinschuldner: Ith, Max, Kleiderhalle, Pfistergasse, in Luzern.

Tag und Ort der Steigerung: Donnerstag, den 23. August 1923, nach-  
mittags 2 Uhr, im Falkensaale, Grendelstrasse, in Luzern.

Bezeichnung der zu versteigernden Wertschriften: 1. Schuldbrief von  
Fr. 1000, angegangen 10. April 1919, haftend auf Haus Nr. 143, am Hinter-  
bach, mit Garten, Land und Wald, in Büren; 2. Prioritäts-Aktie von Fr. 500  
der Dolderbahn A.-G., in Zürich, mit Coupon.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(L. P. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen. Unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. St. Gallen** *Bezirksgericht Rorschach* (2371)

Schuldner: *Mcyer, Adolf*, Hotelier zur «Krone», in Rorschach.  
Datum der Bewilligung der Stundung durch das Bezirksgericht Rorschach: 13. August 1923.

Sachwalter: *R. Hug*, Konkursbeamter, Rorschach.  
Eingabefrist: Bis zum 8. September 1923 beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Freitag, den 28. September 1923, nachmittags 4 Uhr, im Hotel «Krone», Rorschach, I. Stock.  
Frist zur Ansicht der Akten: Ab 18. September 1923.

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal civil de la Chaux-de-Fonds* (2362)

Débiteur: *Schmidt, Georges*, fabricant d'horlogerie, Rue David-Pierre-Bourquin 19, à la Chaux-de-Fonds.

Date du jugement accordant le sursis concordataire: 9 août 1923.  
Commissaire au sursis concordataire: *Philippe Rohert*, avocat, à la Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 31 août 1923.  
Assemblée des créanciers: Lundi, le 17 septembre 1923, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire de la Chaux-de-Fonds, salle d'audiences du tribunal des Prud'hommes, Rue Léopold Robert 3.  
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 7 septembre 1923.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**

(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Montreux* (2363)

En date du 9 août 1923, le président du tribunal civil du district de Vevey, a prorogé de 4 mois à partir du 15 courant, le sursis concordataire et hypothécaire accordé le 13 avril 1923, à *D<sup>lle</sup> Murry, Suzanne*, Hôtel-Pension, à Chailly-sur-Clarens.

Montreux, le 10 août 1923. Le commissaire au sursis: *L. Rapaz*, préposé.

**Ct. de Genève** *District de Genève* (2364)

Par jugement du 10 août 1923, le tribunal a prorogé de deux mois, le sursis concordataire accordé le 15 juin 1923, à *Wutrich, Jean*, négociant, Place de la Métropole 2, Genève.

L'assemblée des créanciers est fixée au lundi, 1<sup>er</sup> octobre 1923, à 10 h., et aura lieu: Salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, à Genève.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag**

(B.-G. 304 und 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern** *Richteramt II von Bern* (2365)

Nachlassschuldnerin: *Frau Schmidlin, A.*, Modes, Bundesgasse, in Bern.

Verhandlungstermin: Donnerstag, den 23. August 1923, vormittags 11 Uhr, vor Richteramt II Bern, Amthaus daselbst.

**Kt. Luzern** *Amtsgerichtspräsident von Hochdorf* (2367)

Schuldner: *Birrer, Anton*, Wirt, Urswil, Hochdorf.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 22. August 1923, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtssaal, in Hochdorf.

Hochdorf, den 11. August 1923. Aus-Auftrag: Das Konkursamt.

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Aarau* (2366)

Die Verhandlung über den von *Suter, David*, Architekt, in Aarau, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag zu 20 % ihrer angemeldeten Forderungen, wird auf Mittwoch, den 5. September 1923, vormittags 11¼ Uhr, angesetzt.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Bern — Berne — Berna

*Bureau Bern*

Weinhandlung. — 1923. 14. August. *Wwe. Paul Garnier & Cie.* (Vve Paul Garnier & Cie), Weinhandlung, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1923, Seite 766 und dortige Verweisungen). Die Gesellschafterin *Fraülein Marie Garnier* hat sich verheiratet und heisst nunmehr *Frau Marie Costantini*. Sie hat ihren Heimort Saignolégier und Les Enfers (Berne Jura) beibehalten. Ihr Wohnort ist zurzeit London.

14. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma *Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft (Société générale pour l'industrie du gaz)*, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 188 vom 30. Juli 1921, Seite 1543 und dortige Verweisungen), hat in ihrer Generalversammlung vom 22. Juni 1923 beschlossen, den Sitz der Gesellschaft nach Glarus zu verlegen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1923, Seite 1461). Die Firma ist deshalb im Handelsregister von Bern zu löschen.

14. August. Aus dem Verwaltungsrat der *Genossenschaftszimmerei Bern*, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 306 vom 3. Dezember 1920, Seite 2289), ist ausgetreten der bisherige Präsident und Kassier: *Fritz Gammeter*. Damit

ist dessen Unterschriftsberechtigung erloschen. Ferner ist als Mitglied des Verwaltungsrates ausgetreten: *Johann Lauber*, Beisitzer. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1923 sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: der bisherige kollektivzeichnungsberechtigte *Ernst Pfeuti*, von Wählern, Geschäftsleiter, Länggassstrasse 42, in Bern, an Stelle des ausgetretenen Präsidenten und Kassier *Fritz Gammeter*, und an Stelle des ausgetretenen *Johann Lauber*, Beisitzer, als Beisitzer: *Stephan Stuber*, von Unterarmen (Solothurn), Zimmermann, wohnhaft Länggassstrasse Nr. 97, in Bern. In der Sitzung des Verwaltungsrates vom 3. Juli 1923 (Art. 19 der Statuten) wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt: *Ernst Pfeuti*, obenannt. Die Zeichnungsberechtigung wird gestützt auf Art. 5 der Statuten geordnet wie folgt: der Präsident *Ernst Pfeuti* zeichnet statt wie bisher als einer der Geschäftsleiter in Zukunft als Präsident mit dem zweiten Unterschriftsberechtigten und Geschäftsleiter: *August Meier*, kollektiv. Von der Bezeichnung eines weiteren Unterschriftsberechtigten wird zurzeit Umgang genommen. Das Domizil der Genossenschaftszimmerei Bern wird nunmehr verzeigt: *Bernstrasse Nr. 10*, in Bern-Bümpliz.

*Bureau Biel*

Schuhgeschäft. — 10. August. Inhaber der Firma *Abraham Finkelstein*, in Biel, ist *Abraham Finkelstein*, von Genf, in Biel. Schuhgeschäft. *Dufourstrasse 11*.

*Bureau de Courtelary*

7 août. La Société des pêcheurs à la ligne, Riverains de la Suze, jusqu'ici à Reuchenette (F. o. s. du c. du 15 mars 1919, n° 62, page 427), a élu président du comité: *Albert Voisin*, de et a Corgémont, horloger, et secrétaire général: *Ernest Wolf*, de Ruttenen (Soleure), employé aux C. F. F., à Soncehoz, en remplacement de *Paul Dubois* et de *Ernest Pécout*. Chacun d'eux est autorisé à signer au nom de la société, collectivement avec l'autre, et avec le caissier, *Edmond Zisset*. Conformément à l'art. 2 des statuts, le nouveau siège de la société est à Corgémont, domicile du président.

*Bureau Langnau (Bezirk Signau)*

Holz und Obst. — 14. August. Die Firma *J. Siegenthaler*, Holz- und Obsthandlung, im Winkel zu *Aeschau*, Gemeinde *Eggwil* (S. H. A. B. Nr. 186 vom 7. August 1918, Seite 1274), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

*Bureau Laupen*

Uhren, Bijouterie, optische Waren. — 14. August. Inhaber der Firma *Otto Stauffer*, in Laupen, ist *Otto Gottfried Stauffer*, von Birwil, in Laupen. Uhren, Bijouterie und optische Waren, sowie Reparatur dieser Artikel.

Schuhwaren, Sattlerei. — 14. August. Inhaber der Firma *Alfred Balmer*, in Mühleberg, ist *Alfred Balmer*, von und in Mühleberg. Handel mit Schuhwaren und Ausübung des Sattlergewerbes.

*Bureau Saanen*

14. August. Unter der Firma *Viehzuchtgenossenschaft Saanen II* wird eine Genossenschaft, mit Sitz in Saanen, gegründet, die die Hebung und Förderung des Simmenthaler Apfleckviehs, vorteilhaften Absatz der Zuchtprodukte und Hebung der Milchergiebigkeit erstrebt. Die Statuten sind am 10. August 1923 festgesetzt und angenommen worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Bei der Gründung wird die Mitgliedschaft durch Unterzeichnung der Statuten erworben, ohne weitere Beitrittsleistung. In Zukunft wird die Mitgliedschaft erworben durch Beschluss der Hauptversammlung, Unterschreibung der Statuten und Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 50. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Austritt, Tod, Verlust der Handlungsfähigkeit, Konkurs und Ausschluss. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Dieser kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss wenigstens drei Monate vorher schriftlich dem Vorstände angezeigt werden. Die Mitglieder haben das Recht und die Pflicht, an den Genossenschaftsversammlungen teilzunehmen. Genossenschafter, die diesen Statuten nicht nachleben oder die die Genossenschaft diskreditieren, können aus dieser ausgeschlossen werden, wobei sie ihre Rechte auf das Genossenschaftsvermögen verlieren und es werden ihre Tiere im Zuchtbuchregister gestrichen. Dem austretenden Genossenschafter, den Erben oder dessen Gläubiger steht kein Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen als das Rückforderungsrecht auf den Genossenschaftsanteil, der nach Massgabe der Bilanz des letzten Rechnungsjahres festzustellen ist, zu. Die von der Genossenschaft ausgeschlossenen Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf den Geschäftsanteil. Gegenstand der Exekution gegen einen Genossenschafter kann für dessen Gläubiger auch nur der Geschäftsanteil sein. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder wird ausgeschlossen; für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Das zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderliche Kapital wird beschafft: a) durch Bezahlung eines Jahresbeitrages, dessen Höhe jeweilen nach den Bedürfnissen von der Hauptversammlung festgesetzt wird und zwar auf die Zahl der Genossenschaftstiere berechnet; b) durch Eintrittsgelder; c) Beleggehühren; d) Prämien. Die Organe der Genossenschaft sind: Generalversammlung, Vorstand, bestehend aus einem Präsidenten, einem Kassier und Sekretär in einer Person und einem Zuchtbuchregisterführer sowie den Rechnungsrevisoren und einer Expertenkommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär gemeinschaftlich. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: *Arnold von Siebenthal*, *Christians*, Landwirt, von und in Saanen, Präsident; *Robert von Grünigen*, *Johanns*, Notar und Landwirt, von und in Saanen, Sekretär und Kassier; *Christian von Siebenthal*, *Christians*, Landwirt, von und in Saanen, Zuchtbuchregisterführer.

*Bureau Wangen a. A.*

13. August. Inhaber der Einzelfirma *Rudolf Knuchel*, Chemische Fabrik *Wiedlisbach*, in *Wiedlisbach*, ist *Rudolf Knuchel*, von und in *Wiedlisbach*, Chemische Fabrik.

*Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Kriegstetten*

Zimmerei. — 1923. 13. August. Inhaber der Firma *Albert Zeltner*, in *Obergerlafingen*, ist *Albert Zeltner*, *Josefs sel.*, von und in *Obergerlafingen*. Zimmerei; im Gebäude Nr. 37.

14. August. Die *Konsumgenossenschaft Derendingen*, in *Derendingen* (S. H. A. B. Nr. 123 vom 29. Mai 1922, Seite 1030), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. September 1922 die Statuten abgeändert und dabei die Höhe der Anteilsheime auf Fr. 50 (fünfzig Franken) festgesetzt. Jedes Mitglied ist gehalten, wenigstens einen Anteilsschein zu übernehmen und innerhalb zwei Jahren voll einzuzahlen. Die übrigen publizierten Tatsachen haben keine Veränderung erfahren. Ferner wurde am 3. März 1923 an Stelle des demissionierenden *Emil Hänggärtner* als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: *Albert Studer*, *Eduards sel.*, von *Wolfwil*, Eisenwerk-arbeiter, in *Kriegstetten*.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Zentralheizungsanlagen und sanitäre Installationen. — 1923. 9. August Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Uehlinger & Co., in Zürich 8, welche am 22. Mai 1923 ihren Anfang nahm und am 24. Mai 1923 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (S. H. A. B. Nr. 123 vom 26. Mai 1923, Seite 1051), hat am 22. Mai 1923 in Schaffhausen unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist: Jean Uehlinger, von Neunkirch, in Zürich 7, welcher allein zur Vertretung der Zweigniederlassung berechtigt ist. Kommanditär mit Fr. 1000 (eintausend Franken) ist Robert Forster, von Neunkirch, in Winterthur. Natur des Geschäftes: Zentralheizungsanlagen und sanitäre Installationen. Geschäftslokal: Steigstrasse Nr. 40.

## St. Gallen — St. Gall — San Gallo

1923. 11. August. Unter der Firma Allianz Baumwollgarn Comp. A.-G. hat sich, mit Sitz und Gerichtsstand in St. Gallen, C, eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer gebildet. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, auch an andern Orten Zweigniederlassungen zu errichten und dort Rechtsdomizil zu wählen. Zweck der Gesellschaft sind: Fabrikation, Handel und Uebernahme von Vertretungen in Baumwollgarnen und andern Textilwaren. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an andern Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branchen in irgendwelcher Form zu beteiligen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 3. August 1923 festgesetzt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000, die nur mit Genehmigung des Verwaltungsrates übertragbar sind. Bei Erhöhung des Aktienkapitals steht den bisherigen Aktionären ein ihrem Aktienbesitz proportionales Vorzugsrecht zu, dessen nähere Bedingungen vom Verwaltungsrat festgesetzt werden. Soweit das Gesetz öffentliche Publikation verlangt, erfolgen die Bekanntmachungen der Gesellschaft durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Verwaltungsrat und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, seine Befugnisse ganz oder teilweise auf Delegierte zu übertragen. Er bezeichnet diejenigen Personen, denen die rechtsverbindliche Unterschrift zusteht und bestimmt die Art und Weise der Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist zurzeit: Dr. Robert Suter, Advokat, von und in St. Gallen, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft einzeln führt. Geschäftslokal: Unterer Grahen 1.

Tessin — Tessin — Ticino  
Ufficio di Bellinzona

Garage, riparazioni automobili, motocicletta, oli, benzina, macchine da cucire, ecc. — 1923. 13 agosto. Titolare della ditta Guido Mariotti, «Garage Centrale», in Bellinzona, è Guido Mariotti, di Francesco, da Locarno, domiciliato in Bellinzona. Garage, riparazioni automobili, motocicletta, oli, benzina, macchine da cucire, ecc.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Cossonay

Meunerie, scierie, commerce de bois. — 1923. 13 août. La raison Jacob Schaefer, à l'Isle (F. o. s. du c. du 6 janvier 1904, page 9), meunerie, scierie, commerce de bois, est radiée ensuite de la remise des affaires à la société en nom collectif «Schaefer Frères», à l'Isle.

Meunerie, scierie, battoir à grains, commerce de bois. — 13 août. Fritz, Georges et Jean, fils de Jacob Schaefer, de Gondiswil (Berne), domiciliés à l'Isle, ont constitué sous la raison Schaefer Frères, une société en nom collectif ayant son siège à l'Isle. Cette société a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1923. Elle reprend l'actif et le passif et la suite des affaires de la raison «Jacob Schaefer» radiée. Meunerie, scierie, battoir à grains, commerce de bois.

## Bureau de Morges

13 août. Dans son assemblée générale du 17 mars 1923, la Caisse malade «Siou», société coopérative dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. du 4 août 1919, n° 185, page 1383), a procédé au renouvellement de son comité et a élu vice-président Arien Huguenin, de la Chaux-du-Milieu et du Locle, mécanicien, domicilié à Echandens; secrétaire: Armand Boessiger, de Rumisberg (Berne), mécanicien; caissier: Gaston Dubois, de Mézières, employé de bureau, et membres: Walther Rethlisberger, de Langnau (Berne), mécanicien; Louis Fortis, de Novare (Italie), manoeuvre, et Henri Pilloud, de Châtel-St-Denis (Fribourg), fondeur; tous domiciliés à Morges. Raymond Bossay, Charles Rochat, Paul Steiner, Fritz Perrier, membres. René Nicolet, secrétaire, et Joseph Vermot, caissier, ont cessé de faire partie du comité, la signature sociale conférée à ces deux derniers est en conséquence radiée.

## Bureau de Vevey

Laiterie, épicerie. — 1<sup>er</sup> août. Le chef de la raison J. Bulliard, à Vevey, laiterie, épicerie (F. o. s. du c. du 21 septembre 1903, n° 362, page 1446), fait inscrire que ses locaux et bureau sont transférés à la Rue d'Italie n° 19.

Entrepreneurs, travaux en bâtiments et terrasses. — 11 août. La société en nom collectif Angel & Céleste Lilla Frères, à Montreux, les Planches, entrepreneurs, travaux en bâtiments et terrasses (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> août 1903, n° 304, page 1214), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

## Genf — Genève — Ginevra

Représentations commerciales. — 1923. 11 août. Le chef de la maison Schaal, à Genève, est Hans-Edouard Schaal, de nationalité allemande, domicilié à Genève. Représentations commerciales. 12, Rue Cécid.

11 août. Suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, le 19 octobre 1922, la Société Suisse de Publicité, Edition et Affichage, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 octobre 1906, page 1654), a prononcé sa dissolution. La liquidation de cette société étant terminée, celle-ci est en conséquence radiée.

Représentation, etc. — 11 août. Par arrêt du 6 juillet 1923, la Cour de justice civile du canton de Genève a réformé et mis à néant le jugement du tribunal de première instance du canton de Genève, du 12 juin 1923, prononçant la faillite de la maison Henri Miège, représentation, commission, exportation, importation et consignation de marchandises diverses, à Genève. En conséquence la radiation d'office de cette maison publiée dans la F. o. s. du c. du 2 juillet 1923, page 1318, est annulée et l'inscription de la maison est rétablie comme ci-devant (F. o. s. du c. du 20 décembre 1921, page 2452).

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux  
Registro dei beni matrimoniali

## Zürich — Zurich — Zurigo

1923. 13. August. Die Ehegatten Alexander Matyas, geh. 1898, Kaufmann, von Wien, und Rosa geb. Brunschwig, geb. 1898, wohnhaft Badener-

strasse 21, in Zürich 4, haben durch Vertrag vom 12. Juni 1923 die zwischen ihnen bestandene vertragliche Gütertrennung aufgehoben. (Der Ehemann ist Kollektivgesellschafter der Firma «Matyas-Brunschwig & Cie.», in Zürich 3).

13. August. Die Ehegatten Max Jakob Besser, geb. 1879, Kaufmann, von Frankfurt a. M., und Betty geb. Fischmann, geb. 1896, wohnhaft Badenerstrasse 46, in Zürich 4, haben durch Vertrag vom 7. Juli 1923 die zwischen ihnen bestandene vertragliche Gütertrennung aufgehoben. (Der Ehemann ist Kollektivgesellschafter der Firma «Matyas-Brunschwig & Cie.», in Zürich 3).

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 54581. — 13 juillet 1923, 17 h.

R. Schmid et Cie. Cassardes Watch Co., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

*La Cassardes*

(Renouvellement du n° 16064).

N° 54582. — 13 juillet 1923, 17 h.

R. Schmid et Cie., Cassardes Watch Co., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

*Cassardes Watch*

(Renouvellement du n° 16065).

N° 54583. — 13 juillet 1923, 17 h.

R. Schmid et Cie., Cassardes Watch Co., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



(Renouvellement du n° 16381).

N° 54584. — 13 juillet 1923, 17 h.

R. Schmid et Cie., Cassardes Watch Co., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



(Renouvellement du n° 16382).

N° 54585. — 14 juillet 1923, 8 h.

Société horlogère de Porrentruy „Phenix Watch Co.“, fabrication,  
Porrentruy (Suisse).

Montres, parties de montres.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 16218).

Nr. 54586. — 25. Juli 1923, 8 Uhr.

Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Margarine mit Milchzusatz.

**MILKA**

**Nr. 54587.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.  
Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Margarine.

## SEMMELE

**Nr. 54588.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.  
Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Margarine mit Butterzusatz.

## RHEINGOLD

**Nr. 54589.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.  
Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Margarine.

## MAIBLUME

**Nr. 54590.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.  
Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Animalisches Kochfett mit Butterzusatz.

## OMEGA

**Nr. 54591.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.  
Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Animalisches Kochfett.

## EXTRA

**Nr. 54592.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.  
Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Animalisches Kochfett.

## PROBAT

**Nr. 54593.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.  
Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Animalisches Kochfett.

## NORMA

**Nr. 54594.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.  
Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Animalisches Kochfett.

## ALPHA

**Nr. 54595.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.  
Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Animalisches Kochfett.

## NOVUS

**Nr. 54596.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.  
Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Animalisches Kochfett mit Butterzusatz.

## ST. FRIDOLIN

**Nr. 54597.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.

Gattiker & Cie., Fabrikation,  
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Reines Pflanzenfett mit Naturbutter und Haselnussölzusatz.



**Nr. 54598.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Anilinfarben.



(Übertragung der Nr. 16153 der Basler Chemische Fabrik, Basel).

**Nr. 54599.** — 25. Juli 1923, 8 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Anilinfarben.



(Übertragung der Nr. 16154 der Basler Chemische Fabrik, Basel).

**Nr. 54600.** — 24. Juli 1923, 17 Uhr.

Friedrich Pabst, Fabrikation,  
Murgenthal (Schweiz).

Kinderwagen.

*Anglo Suisse*

Nr. 54601. — 23. Juli 1923, 8 Uhr.

Chemische Industrie & Seifenfabrik A. G. Luzern, Fabrikation,  
Luzern (Schweiz).

Saimiakterpentin-Seifenpulver.

# Marguerite

(Erneuerung der Marke Nr. 15848, eingetragen für Chemische Industrie A.-G.,  
Luzern, welche seither ihre Firma wie oben angegeben geändert hat).

Nr. 54602. — 23. Juli 1923, 8 Uhr.

Jean Steiner & Gühl „Victoria“ Kopiermaschinen-Vertriebs-  
Gesellschaft, Handel,  
Basel (Schweiz).Papiere aller Art, Bureaumaschinen, Farbbänder sowie alle übrigen Erzeug-  
nisse der Bureauartikelbranche.

Nr. 54603. — 24. Juli 1923, 8 Uhr.

Gebrüder Quidort (A.-G.), Handel,  
Schaffhausen (Schweiz).

Mottenschutzmittel.

## NAPHTACHLORIN

N° 54604. — 20 juillet 1923, 8 h.

C. Taucher, fabrication,  
Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

## FURONCULASE SIMPLE

N° 54605. — 20 juillet 1923, 8 h.

C. Taucher, fabrication,  
Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

## FURONCULASE BARDANÉE

Nr. 54606. — 20. Juli 1923, 17 Uhr.

Widmer & Cie., Fabrikation,  
Hasle b. Burgdorf (Schweiz).

Tabakwaren.

### Perfino

Nr. 54607. — 21. Juli 1923, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissen-  
schaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Ver-  
bandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenver-  
giftungsmittel, Desinfektionsmittel, diätetische Nährmittel, Parfümerien, kos-  
metische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Riechstoffe.

## Illoglandol

N° 54608. — 21 juillet 1923, 8 h.

Kaiser, Roulin & Cie., commerce,  
Lausanne (Suisse).

Haricots étuvés.

# PERFECTION

N° 54609. — 21 juillet 1923, 8 h.

Kaiser, Roulin & Cie., commerce,  
Lausanne (Suisse).

Haricots étuvés.



N° 54610. — 23 juillet 1923, 8 h.

The Goodyear Tire and Rubber Company, fabrication et commerce,  
Akron (Ohio, E.-U. d'Am.).

Bandages en caoutchouc.



N° 54611. — 27 juillet 1923, 8 h.

Manufacture de Chézaré E. Albaré, fabrication,  
Chézaré-Saint-Martin (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

(Transmission du n° 15660 de la Manufacture de Chézaré Sandoz & Cie.,  
Chézaré-St-Martin).

Nr. 54612. — 26. Juli 1923, 8 Uhr.

F. Wecker-Frey & Co., Handel,  
Zürich (Schweiz).

Motorbetriebstoff und Lösungsmittel für Lackfarben.

# Jkolin

**Berichtigte Publikation**

(Die Produktenangabe betreffend)

Nr. 54268 und 54269. (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1923). Auf Ansuchen  
vom 7. August 1923 des Inhabers dieser Marken wird die Produktenangabe  
derselben wie folgt berichtigt: „Erzeugnisse der Sengerei, Blei-  
cherei, Färberei, Mercerisation und Appretur“.**Gebrauchsbeschränkung — Restriction d'emploi**Nr. 53696. (S. H. A. B. Nr. 76 von 1923). Fritz Meyenrock, Basel. — Aus dem  
Verzeichnis der Erzeugnisse, für welche diese Marke hinterlegt wurde, sind  
«Metallputzmittel» gestrichen worden. — Dem Amte mitgeteilt und einge-  
tragen am 8. August 1923.**Löschung — Radiation**Nr. 54099. (S. H. A. B. Nr. 126 von 1923). Dr. Edwin Strickler, chemisches  
Laboratorium, Kreuzlingen. — Am 10. August 1923 auf Ansuchen des  
Hinterlegers gelöscht.**A.-G. Tarasp-Schulser Gesellschaft, Tarasp-Schuls**5 % Obligationenanleihe von Fr. 1,000,000 mit Pfandrecht im II. Range vom  
Jahre 1917.Die Inhaber von Obligationen unserer hypothekarisch im zweiten Range  
sichergestellten 5 % Obligationenanleihe von Fr. 1,000,000 von 1917 werden  
hiermit im Sinne der Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei An-  
leihsobligationen vom 20. Februar 1918 und unter Hinweis auf die Rund-  
schreiben der Bündnerischen Creditgenossenschaft, d. d. 15. Mai 1922 und  
7. Mai 1923 zu einer Gläubigerversammlung auf Freitag, den 21. September  
1923, nachmittags 2 1/2 Uhr, in Chur, Kantonbankgebäude, eingeladen.**TRAKTANDEN:**

- Bericht über die finanzielle Lage der Gesellschaft.
- Beschlussfassung über die Anträge der Bündnerischen Creditgenossen-  
schaft gemäss Rundschreiben vom 15. Mai 1922, insbesondere:
  - Einführung des variablen Zinsfusses von max. 6 % mit Wirkung ab  
1. Januar 1921.
  - Prolongation der Anleihe II. Rechts von Fr. 1,000,000 um fünf Jahre,  
d. h. bis zum 31. Dezember 1927.
  - Bewilligung zur Errichtung einer freien Pfandstelle von Fr. 300,000  
im Vorgange zu bestehenden Grundpfandverschreibung für die Obliga-  
tionenanleihe. (V 182\*)

Zutrittskarten werden von der Bündnerischen Creditgenossenschaft ausge-  
händigt.

Tarasp-Schuls, den 9. Juli 1923.

A.-G. Tarasp-Schulser Gesellschaft.

**Schweizerische Bank für Kapitalanlagen, Zürich**  
Bilanz per 31. Dezember 1922 (nach erfolgter Gewinnverteilung)

Aktiva		Passiva			
	Fr.	Ct.			
Nicht einbezahltes Aktienkapital	2,500,000	—	Aktienkapital	10,000,000	—
Bankguthaben	1,770,191	40	Reservefonds	450,000	—
Wertschriften	15,027,933	30	Obligationenkapital	11,600,000	—
Debitoren	3,498,995	50	Kreditoren	25,000	—
			Verfallene Coupons unserer Aktien und Obligationen	8,807	50
			Ratazinsen unserer Obligationen	173,458	35
			Dividende	475,000	—
			Tantième	53,647	55
			Gewinn-Vortrag auf neue Rechnung	11,206	80
(A. G. 147)	22,797,120	20		22,797,120	20

Soll		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1922		Haben	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Verzinsung unserer Obligationen	555,000	—	Vortrag vom Jahre 1921	11,616	65
Unkosten	27,112	—	Zinsen und Dividenden	1,125,211	95
Steuern	27,288	60	Ertrag des Wechselportefeuilles	16,749	45
Abschreibungen auf Wertschriften	421,587	70	Provisionen	58,254	50
Rückstellung auf Debitoren	100,000	—	Gewinne auf Wertschriften	609,010	10
Gewinn-Saldo	689,854	35		1,820,842	65
	1,820,842	65			

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS A. G.**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS S. A.**

**BLACK DIAMOND LINES NEW YORK**

Regelmässiger, halbmonatlicher Dienst von

**ANTWERPEN und ROTTERDAM**

**New York Philadelphia-Boston-Baltimore-Norfolk**  
und vice-versa

**Nächste Abfahrten ab Antwerpen:**

s. s. „Westerner“	nach New York und Philadelphia	am 21. August
s. s. „Sahale“	Boston, Baltimore und Norfolk	„ 29. August
s. s. „Eastern Dawn“	New York und Philadelphia	„ 4. September
s. s. „West Haven“	Boston, Baltimore und Norfolk	„ 7. September
s. s. „Innoko“	New York und Philadelphia	„ 18. September
s. s. „Edgehill“	Boston, Baltimore und Norfolk	„ 27. September
s. s. „West Cherow“	New York und Philadelphia	„ 6. Oktober
s. s. „Glen Ridge“	Boston, Baltimore und Norfolk	„ 16. Oktober
s. s. „Anaconda“	New York und Philadelphia	„ 26. Oktober
s. s. „Sahale“	Boston, Baltimore und Norfolk	„ 30. Oktober
s. s. „Westerner“	New York und Philadelphia	„ 30. Oktober

Direkte Konnossemente nach allen Bestimmungen der U. S. A., Porto Rico und Santo Domingo werden durch uns gezeichnet und ausgehändigt.  
Die Haftpflicht der Gesellschaft erstreckt sich bis auf \$ 250 per Colis.

Auskünfte und Durchfrachten erteilen bereitwilligst die **General-Agenten für die Schweiz:**

**SEEGMÜLLER & Co**  
ZÜRICH — BASEL — SCHAFFHAUSEN

**CHARLES IMOBERSTEG & Co**  
BASEL — CHIASSO — ST. GALLEN — ZÜRICH

Agenten für Belgien: „Navex“ (Société d'Expédition et de Navigation S. A.), Anvers.  
Holland: Van Nievelt, Goudriaan & Co., Rotterdam.  
Deutschland: Carl Presser & Co., G. m. b. H., Frankfurt a. M.

(2427Z) :2320

**Liquidationseröffnung**

Die Firma **Louis Barth, Eisenhandlung A. G., in Liestal**, hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Juni 1923 die Liquidation der Aktiengesellschaft beschlossen. Forderungen sind an den unterzeichneten Liquidator der A. G. in Liq. zu richten. (250 Ls) :2314  
Der Liquidator: **Louis Barth-Althaus, Liestal.**

**„B. A. G.“ Bronzewarefabrik A. G., TURGI**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag den 1. September 1923, nachmittags 3 Uhr im Sitzungszimmer der Aarg. Hypothekbank Brugg

**TRAKTANDEN:**

- Bericht des Verwaltungsrates.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
- Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.
- Verschiedenes.

Bericht des Verwaltungsrates, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 21. August 1923 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Stimmkarten können daselbst gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 30. August in Empfang genommen werden. (1391 A) :2295  
Turgi, den 15. August 1923.

**Der Verwaltungsrat.**

**Schweiz. Südostbahn**

Der am 30. Juni 1922 verfallene Zinscoupon Nr. 26 unserer Obligationen wird von heute an bei den üblichen Zahlstellen eingelöst.  
Wädenswil, den 15. August 1923. :2325

**Direktion der Schweiz. Südostbahn.**

**Buchhaltungsbureau**

**Hermann Frisch**  
ZÜRICH 6

Weinbergstrasse 57  
Gegründet 1899

besorgt  
Einrichtung und Nachtragung von Buchhaltungen aller Systeme, Bilanzen Revisionen und Nachtragen vernachlässigter Bücher, Expertisen, Steuerangelegenheiten etc. :2556

**Vermietung**  
von


**Kühlwagen**

neuerer Konstruktion für Transporte von Fleisch, Geflügel etc. Im In- und Auslande. Günstige Bedingungen. :2253

**Kehrl & Oeler**

Internationale Transporte  
**BERN**

Jeune Suisse, depuis 10 ans dans le commerce en Angleterre, **cherche des représentants** de maisons suisses. Réf. à disposition. Offres sous M 5173 L à Publicitas Lausanne.



**LLOYDS BANK LIMITED**

Siege Central: LOMBARD STREET, LONDRES, E.C.3.  
CAPITAL: (Fr. 25=£1.)  
SOUSCRIT Fr. 1,796,619,500 FONDS DE RÉSERVE Fr. 250,000,000  
VERSÉ Fr. 359,323,990 DÉPÔTS, etc. Fr. 8,238,836,675

Pièces de 1,600 Sièges en Angleterre et au pays de Galles.  
Siège pour l'Étranger et les Colonies:  
20, King William Street, Londres, E.C.4.  
Elle se Charge de la Représentation des Banques Étrangères et Coloniales.

Banques affiliées:  
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND LIMITED,  
THE LONDON AND RIVER PLATE BANK, LIMITED,  
Etablissement auxiliaire:  
LLOYDS AND NATIONAL PROVINCIAL FOREIGN BANK LIMITED.

**Vertretungen**

**Schweizer**

seit 14 Jahren in London tätig,

**sucht Vertretung**

von seriöser Firma zu übernehmen. Prima Referenzen stehen zu Diensten. Offerten sind zu richten an Postfach Transit Biel Nr. 10770 (2925 U) :2304



**Komplette Pressluft**

und **Farbspritz-Anlagen**

Sehr seriöse, bescheidene **Tochter** mit guter Sekundar-Schulbildung und absolvierter Handelsschule, 1<sup>o</sup> Handelsdiplom, sowie Diplom in der deutschen, englischen und französischen Sprache, gute Kenntnisse im Italienischen, tüchtig im Rechnen, Maschinenschreiben und in der deutschen Stenographie. :2319

**sucht passende Stelle**

Bankfach bevorzugt. Eintritt sofort oder nach Belieben. Adresse zu erfragen unter Chiffre 10978 bei der Publicitas Bern.

**Ne venez pas à Fribourg sans**

visiter le pont de Pérolles, la vallée de la Sarine!

Ensuite faites une visite à **Marly** et arrêtez-vous à

**l'Hotel de la Croix Blanche**

où vous trouverez un bon dîner.

Cuisine soignée — Truites vivantes à toute heure

Salé de campagne

Grande salle pour sociétés

Arrangement pour banquets et séjours

Se recommander

**A. Stucky,**  
ancien chef de cuisine.

2063 (2316 V)

VI. Monatsbilanz 1923 der Mitglieder des Verbandes Schweizer. Kantonalbanken vom 30. Juni 1923

Table with columns: Aktiven (Kassa inkl. Guthaben, Banken und Korrespondenzen, Wechsel, etc.) and Passiven (Konto-Korrent-Kreditoren, Hypothekendarlehen, Immobilien, etc.).

Table with columns: Aktiven (Kassa inkl. Guthaben, Banken und Korrespondenzen, Wechsel, etc.) and Passiven (Konto-Korrent-Kreditoren, Hypothekendarlehen, Immobilien, etc.).

AKTIVEN

PASSIVEN

AKTIVEN

PASSIVEN

AKTIVEN

PASSIVEN

AKTIVEN

PASSIVEN

AKTIVEN

PASSIVEN

AKTIVEN

PASSIVEN

AKTIVEN

PASSIVEN

AKTIVEN

PASSIVEN

AKTIVEN

PASSIVEN



# St. Gallische Kantonalbank St. Gallen

mit Filialen in: Rorschach, Wil, Wattwil, Mels, Rapperswil, Degersheim und Altstätten

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

**4 1/2 % OBLIGATIONEN** unserer Bank zu pari  
auf 2 1/2 oder 4 1/2 Jahre fest mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatiger Kündigung.

(2827 G)

**Staatsgarantie**

:1723

## GOTH & Co

St. Gallen      BASEL      Anvers

### Internationale Transporte      Transports internationaux

empfehlen ihr in Basel befindliches,  
mit Geleiseanschluss versehenes  
grosses trockenens

#### Lagerhaus mit Kellereien

zur Einlagerung verzollter Waren  
aller Art.

Ferner zur Einlagerung neuer Freilager. unverzollter Waren im Teilung, Mischen, Sortieren, Nettoverzollung etc. erlaubt.

recommandent leur

#### entrepôt avec caves,

relié à la gare, pour l'emmagasinage  
de marchandises de toute nature  
dédouanées.

Ensuite au nouveau port franc à Bâle l'em-  
magasinage des marchandises non dédouanées. Grandes  
facilités pour le partage, mélange et dédouane-  
ment au net.

,2233 (3015 Q)

## Kantonalbank von Bern Staatsgarantie

Hauptsitz: BERN

Filialen in:

St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut, Münster,  
Interlaken, Herzogenbuchsee, Delsberg, Langnau, Tamlingen,  
Huttwil.

Agenturen in:

Neuenstadt, Noirmont, Saignelégier, Laufen, Malleray, Meiringen.

### Konversion und Neuausgabe

VON

### Kassenscheinen

auf 3 Jahre fest (5350 Y) ,2267

zu **4 1/2 %**

## Schweizerische

## Handels- und Industrie-Gesellschaft für Brasilien

Einladung zur zehnten ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre  
auf Freitag den 23. September 1923, nachmittags 3 Uhr  
im Sitzungssaale der Schweizerischen Bankgesellschaft  
Bahnhofstrasse 45/III, Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung des Geschäftsjahres 1922/23, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Decharge-Erteilung an Verwaltung und Geschäftsleitung.
3. Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat zum Erwerb eigener Aktien Serie A und B, zwecks Amortisation.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 20. bis 27. September 1923, abends, an den Wertschritenkassen der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur zu beziehen; wo auch die Geschäftsberichte während der gleichen Zeit in Empfang genommen werden können. (3166 Z) ,2321  
Zürich, den 15. August 1923.

Schweizerische Handels- und Industrie-Gesellschaft für Brasilien

Der Präsident des Verwaltungsrates: Dr. R. Ernst.

## Ateliers Mécaniques S. A. Vallamand-dessous

### Assemblée générale ordinaire

le 1<sup>er</sup> septembre 1923, à 16 heures, au Café du Lac  
à Vallamand-dessous

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration et de la commission de vérification.
2. Adoption des comptes, décharge au conseil de sa gestion et à la commission de vérification de son mandat.
3. Nomination statutaire.
4. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège social, à Vallamand-dessous, où les cartes pour assister à la dite assemblée peuvent être retirées contre présentation des titres. (895 L) ,2317

Vallamand-dessous, le 12 août 1923.

Le conseil d'administration.

**Glarus** Autogarage  
Rytffel-Altman  
Erebes Spezialgeschäft

Reparaturwerkstatt für  
Näh- und Spezial-  
maschinen  
2308  
aller Systeme.  
Hr. H. Wettstein  
Biel-Bienne.

## Actien-Gesellschaft für Unternehmungen der Textil-Industrie in Glarus

Die Aktionäre werden hiermit zur

### 13. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag den 25. August 1923, vormittags 11 Uhr, im  
Hotel Glarnerhof in Glarus eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Abnahme der Rechnung pro 1922/23 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung und Festsetzung der Dividende.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist jeder Aktionär berechtigt, der sich beim Verwaltungsrat über seinen Aktienbesitz ausweist.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von heute an im Bureau des Herrn Dr. Joachim Merder, Rechtsanwalt, in Glarus, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Glarus, den 10. August 1923. (1855 Gl) ,2308

Im Namen des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Alfred Schwarzenbach.

## Rorschach-Heiden-Bergbahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### 47. Generalversammlung

auf Samstag, den 1. September 1923, vormittags 11 1/2 Uhr,  
in die Bahnhofrestauration „Witta“, Rorschach-Hafen,  
eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme des Berichtes über die Geschäftsführung im Jahre 1922.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
3. Wahl der im periodischen Austritt sich befindenden Herren Verwaltungsräte.
4. Wahl der Kontrolle und Ersatzwahl für den zurückgetretenen Herrn Kantonsrat C. Glinz.
5. Wünsche und Anträge.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung, sowie Rechenschaftsberichte werden bis zum 31. August 1923 gegen Aufgabe der Aktiennummern bei der Betriebsleitung in Heiden ausgegeben. ,2323

Heiden, den 13. August 1923.

Der Präsident: C. Hintermeister.  
Der Aktuar: H. Hotz.